

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

1. Instruction

1.1 Summary

Plugging USB Phone into your computer's USB port, you can make and receive skype calls. Phone rings for all incoming calls. You can select one from Skype contact list or press SkypeOut numbers to make calls on the phone. (noise)

1.2 Features

- With LCD, keypad and ringer, easy to use like mobile phone
- Phone rings for all incoming calls, ring style selectable
- Caller ID function of skype calls
- Dial skype contact and Skypeout number by phone keypads
- Auto cancellation, noise reduction, duplex communication
- Driver and sound card built-in, no external power required

1.3 System Requirements

- Windows 2000 or XP
- 400MHz processor and free USB1.1 or USB2.0 port
- 128MB RAM and 15MB free disk space
- Any broadband connection or minimum 33.6 Kbps dialup

1.4 Package Contents

- One USB phone
- One user manual
- One installation CD Dialpad

2 Using the USB Phone

2.1 Keypad Instruction

IN/OUT: Press to scroll the caller or dialed number.
▲ / ▼ : Up/Down
Scroll to the contacts.

☎ : Dial/Answer
Dial out number or Answer a call.
☎ : Hang up
End talking or refuse incoming call.
C: Delete Key
Press to scroll the skype window at the ready state
Delete inputted wrong number while dialing.
* Press to input #.
Press to input #.

2.2 Run Skype

- Download Skype software and install it (www.skype.com). The version must be 1.0.0.106 or higher.
- Run Skype and log in with skype account.
- You can create a Skype account as shown (1):

After software startup, the icon will appear to the system tray as shown (2):

2.3 Connect USB VoIP Phone to PC

- When USB Phone is connected to PC, the LCD shows "VOIP Phone".

2.4 Run SkypeMate

- Insert SkypeMate installation CD or download SkypeMate software, then install it.

- Run SkypeMate
Double-click the icon  on the desktop, the Skype program will pop up the window as shown (3):

Select the first option "Allow this program to use Skype", click "OK" button.
Note: If you selected the wrong option, you can make another selection. Please see 2.8 FAQ (problem3) for detail.
After running SkypeMate, the icon will appear  to the system tray as shown(4):

2.5 Call another Skype user

- Add "bbc456" to Contacts
- Assign Speed-Dial for it, example "11"

- Input number and call out:
Press digital "11" on USB Phone, this number will be shown on Skype window, then press ☎ to call out.

2.6 Call to regular phone

- Press "00"+"country number"+"phone number", then press ☎
- Example: call someone in Beijing, China, please press 00861012345678, and then press ☎

0086	10	12345678
country code	city code	destination number

Note: If you want to use this function, you should buy SkypeOut Credit from www.skype.com first.

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

That indicates the device and Skype are connected successfully.

If the icon shown as  (the phone is green and the outside is grey), please run Skype first.

If the icon shown as  (the phone is red and the outside is green), it means USB Phone connected incorrectly. Please reconnect USB Phone to PC.

2.5 Call another Skype user

- Add "bbc456" to Contacts
- Assign Speed-Dial for it, example "11"

- Input number and call out:
Press digital "11" on USB Phone, this number will be shown on Skype window, then press ☎ to call out.

2.6 Call to regular phone

- Press "00"+"country number"+"phone number", then press ☎
- Example: call someone in Beijing, China, please press 00861012345678, and then press ☎

0086	10	12345678
country code	city code	destination number

Note: If you want to use this function, you should buy SkypeOut Credit from www.skype.com first.

2.3 Connect USB VoIP Phone to PC

- When USB Phone is connected to PC, the LCD shows "VOIP Phone".

2.4 Run SkypeMate

- Insert SkypeMate installation CD or download SkypeMate software, then install it.

- Run SkypeMate
Double-click the icon  on the desktop, the Skype program will pop up the window as shown (3):

Select the first option "Allow this program to use Skype", click "OK" button.
Note: If you selected the wrong option, you can make another selection. Please see 2.8 FAQ (problem3) for detail.
After running SkypeMate, the icon will appear  to the system tray as shown(4):

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

2.7 Answer a call

- When a call comes in, the USB Phone will ring. Press ☎ to answer the call, or press ☎ to refuse the call.

2.8 FAQ

Problem 1

There is no voice comes out when play music?

Resolution

Please execute the "Control Panel->Sound and Video () ->Audio", set Sound Playback and Sound Recording's preference device to your sound card, it shown as (6):

Problem 2

The voice is played from the PC's sound card instead of the USB Phone when I make/answer a call?

Resolution

Execute "Tools->Options->Sound Devices" to open the window as (7):

Set "Audio In" and "Audio Out" to "USB Audio Device".

Problem 3

Skype has been started, but the icon of SkypeMate still shown as  (the phone is green and the outside is grey)?

Resolution

Maybe you have selected the wrong option, you can execute "Tools->Options->Privacy->Manage other programs' access to Skype", and then choose the needed option, click "Change" button to open the "Manage API Access Control" windows, and make another selection.

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

1. Bedienungsanleitung

1.1 Zusammenfassung

Wenn Sie das USB Phone an die USB-Schnittstelle Ihres Computers anschließen, können Sie Anrufe mit Skype tätigen und empfangen. Das Telefon klingelt bei allen ankommenden Anrufen. Sie können einen aus der Skype Kontaktliste auswählen oder die Skype-Out Nummern wählen, um selbst einen Anruf zu tätigen. Mit einem LCD-Bildschirm, Tastatur und Anrufzeichen kann es auch wie ein Mobiltelefon benutzt werden.

1.2 Eigenschaften

- Mit einem LCD-Bildschirm, Tastatur und Anrufzeichen kann es auch wie ein Mobiltelefon benutzt werden.
- Das Telefon klingelt bei allen ankommenden Anrufen; Sie können aus mehreren Rufnummern auswählen.
- Es besteht eine Anrufer-ID-Funktion bei Skype Anrufen
- Sie können die Skype-Kontakte und die Skype-Out-Nummern über die Telefonatstatur wählen.
- Es besteht die Möglichkeit der Echounterdrückung, Geräuschreduzierung und einer Mehrfachschaltung
- Treiber und Soundcard sind eingebaut, eine externe Energiequelle wird nicht benötigt.

1.3 Systemanforderungen

- Windows 2000 oder XP
- 400MHz-Prozessor und eine freie USB 1.1 oder USB2.0-Schnittstelle
- 128 MB RAM und 15 MB freier Speicherplatz
- Breitband-Internetverbindung oder mindestens 33.6 Kbps Dial-Up.

1.4 Inhalt des Pakets

- Ein USB Phone
- Eine Bedienungsanleitung
- Eine Installations-CD Dialpad

2. Bedienung des USB Phones

2.1. Bedienung der Tastatur

EIN/AUS:

Zur Anzeige eines Anrufers oder einer eingegebenen Nummer.
▲ / ▼ : Nach oben/unten
Blättern in der Kontaktliste.

☎ : Wählen/Antworten
Wählen oder Annehmen eines ankommenden Anrufs.
☎ : Auflegen
Auflegen oder Abweisen eines ankommenden Anrufs.
C: Löschtaste
Zum Aufrufen des Skype-Fensters im Ausgangszustand.
Löschen einer falschen Zifferneingabe beim Wählen.
* Einfügen von *
Einfügen von

2.2 Ausführen von Skype

- Laden Sie die Skype Software herunter und installieren Sie sie (www.skype.com)
- Die Version sollte 1.0.0.106 oder höher sein.
- Führen Sie Skype aus und loggen Sie sich mit Ihrem Skypekonto ein.
- Sie können Sich, wie unten dargestellt, ein Skype-Konto einrichten(1):

Nach Start der Software erscheint das Icon auf der Statusleiste wie unten dargestellt.(2):

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

So wird Ihnen angezeigt, dass Skype erfolgreich eine Verbindung mit dem Internet aufgebaut hat. Wenn das Icon als  angezeigt wird, müssen Sie Ihre Internetverbindung überprüfen.

2.3 Anschließen des USB Phones an Ihren PC

Wenn das USB Phone an Ihren PC angeschlossen ist, erscheint auf dem LCD-Display " Phone".

2.4 Ausführen von SkypeMate

- Legen Sie die SkypeMate Installations-CD in Ihren Computer oder laden Sie die SkypeMate Software herunter. Installieren Sie das Programm.

- Ausführen von SkypeMate
Machen Sie einen Doppelklick auf das Icon  auf dem Desktop. Das Skype Programm wird in einem neuen Fenster, wie unten dargestellt, geöffnet (3):

Wählen Sie die erste Option "Benutzung von Skype durch dieses Programm zulassen" und klicken Sie auf "OK".
Anmerkung: Wenn Sie die falsche Option auswählen, bekommen Sie eine erneute Auswahlmöglichkeit. Bitte schlagen Sie unter Punkt 2.8 FAQ/ Problem 3 für weitere Details nach.

Nach Ausführen von SkypeMate erscheint das Icon in der Statusleiste, wie unten dargestellt(4):

2.5 Anrufen eines anderen Skype-Nutzers

- Fügen Sie "bbc456" zu Ihren Kontakten hinzu.
- Weisen Sie dem Kontakt eine Kurzwahlnummer, z. B. "11" zu.

- Geben Sie die Nummer ein und starten Sie Ihren Anruf.
Drücken Sie "11" auf dem USB Phone. Die Nummer "11" im Skype-Fenster angezeigt. Drücken Sie dann ☎ und starten Sie Ihren Anruf.

2.6 Anrufen eines Festnetztelefons

- Wählen Sie "00" + "Landesvorwahl" + "Telefonnummer des Teilnehmers" und drücken Sie ☎
- Beispiel: Wenn Sie jemanden in Peking, China, anrufen, wählen sie beispielsweise 00861012345678 und drücken dann ☎

0086	10	12345678
Land-Code	Stadt-Code	Bestimmungsort-Zahl

Anmerkung: Wenn Sie diese Funktion nutzen möchten, sollten Sie zunächst Ihr Skype-Out-Konto unter www.skype.com aufrufen.

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

2.7 Annehmen eines Anrufs

- Wenn Sie einen Anruf erhalten, läutet das USB Phone. Drücken Sie ☎, um den Anruf anzunehmen oder ☎ um ihn abzuweisen.

2.8 FAQ

Problem 1

Man hört keine Stimme, wenn Musik gespielt wird.

Lösung

Bitte wählen Sie in der Systemsteuerung -> Sounds und Audiogeräte () -> Audio, und nehmen Sie Einstellungen für Soundwiedergabe und Soundaufnahme an Ihrer Soundcard vor, wie unten dargestellt. (6):

Problem 2

Die Stimme wird über die PC-Soundcard wiedergegeben anstatt über das USB Phone, wenn Sie einen Anruf tätigen/annehmen.

Lösung

Wählen Sie Extras->Optionen ->Soundgeräte". Es öffnet sich ein Fenster wie unten dargestellt (7):

Stellen Sie bei "Audio In" und "Audio Out" "USB Audiogerät" ein.

Problem 3

Sie haben Skype gestartet, aber das Icon von SkypeMate wird immer noch als  (grünes Telefon mit grauem Hintergrund) angezeigt.

Lösung

Vielleicht haben Sie die falsche Option ausgewählt. Unter "Extras ->Optionen ->Persönliche Einstellungen ->Zugang andere Programme zu Skype verwalten" können Sie die benötigte Option auswählen. Klicken Sie auf "Ändern" um das Fenster "API Zugangskontrolle verwalten" zu öffnen und eine erneute Auswahl vorzunehmen.

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

1. Instructions

1.1 Résumé

En connectant votre USB Phone dans le port USB de votre ordinateur vous pouvez réaliser et recevoir des appels Skype. Le téléphone sonne pour tous les appels entrants.Vous pouvez en choisir un depuis la liste de contacts Skype ou appuyer sur les numéros de Skypeout pour réaliser des appels sur le téléphone. Avec le LCD et une entrée audio, le clavier et la sonnerie, il est facile de l'utiliser comme un téléphone portable.

1.2 Caractéristiques

- Avec l'écran à cristaux liquides (LCD), le clavier et la sonnerie, il est facile de l'utiliser comme un téléphone portable.
- Le téléphone sonne à chaque appel entrant, vous pouvez choisir la tonalité de votre sonnerie.
- Fonction ID Caller (identification de l'interlocuteur) pour les appels Skype.
- Composez le contact Skype et le numéro Skypeout sur le clavier de numérotation du téléphone.
- Elimination de l'écho, réduction du bruit, communication en duplex.
- Le logiciel et la carte sont intégrés, aucune alimentation extérieure n'est requise.

1.3 Système d'exploitation et matériel requis

- Windows 2000 ou XP
- Processeur 400MHz et port USB1.1 ou USB2.0 libre.
- RAM de 128MB et espace libre de 15MB.
- Une connexion bande large ou un minimum de 33.6 Kbps dans les 2 sens.

1.4 Contenu du pack

- Un USB Phone
- Un manuel d'utilisation
- Un CD d'installation du téléphone

2 Utilisation du USB Phone

2.1 Instructions du clavier de numérotation

Appuyez pour afficher le numéro de l'interlocuteur ou du numéro composé.
▲ / ▼ : Vers le haut / Vers le bas
Affichage de la liste des contacts

☎ : Composer/Répondre
Composez un numéro ou répondez à un appel
☎ : Raccrocher
Coupez la conversation ou refusez l'appel entrant.
C: Touche "Effacer"
Appuyez pour faire défiler l'écran Skype quand cela est indiqué.
Effacez le faux numéro entré lors de la numérotation.
* Appuyez pour saisir #.
Appuyez pour saisir #.

2.2 Lancement de Skype

- Téléchargez le software Skype et installez-le (www.skype.com). La version doit être 1.0.0.106 ou supérieure.
- Faites fonctionner Skype et identifiez-vous avec votre compte Skype. Vous pouvez créer un compte Skype comme suit (1):

Après le démarrage du logiciel, l'icône apparaitra dans la zone de notification, comme indique ci-dessous (2):

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

Cela indique que Skype s'est connecté avec succès à Internet. Si l'icône affichée est , vous devez vérifier votre connexion à Internet.

2.3 Connectez votre USB Phone à votre PC

- Lorsque le USB Phone est connecté à votre PC, l'écran à cristaux liquides (LCD) affiche " Phone".

2.4 Lancement de SkypeMate

- Insérez le CD d'installation SkypeMate ou téléchargez le logiciel SkypeMate, puis procédez à son installation.

- Lancez SkypeMate
Double cliquez sur l'icône  du bureau, le programme Skype déroulera la fenêtre comme indiqué ci-dessous (3):

Sélectionnez la première option « Permettre à ce programme d'utiliser Skype », et cliquez sur la touche "OK".
Note : Si vous avez choisi la mauvaise option, vous pouvez réaliser une autre sélection. Reportez-vous à 2.8 Questions-Réponses / problèmes pour plus de détails.
Après avoir démarré SkypeMate, l'icône apparaîtra dans votre zone de notification comme suit (4):

2.5 Appeler un autre utilisateur de Skype

- Appuyez "bbc456" aux Contacts
- Assignez -lui un numéro court, par exemple "11".

- Entrez le numéro et appelez:
Appuyez sur le numéro 11 du USB Phone, le numéro apparaîtra sur la fenêtre de Skype, appuyez alors sur pour appeler.

2.6 Appelez un téléphone ordinaire

- Tapez "00"+" le préfixe du pays"+" le numéro de téléphone", puis appuyez sur la touche ☎
- Exemple : Pour appeler une personne de Beijing, en Chine, composez le 00861012345678, et ensuite appuyez sur la touche ☎

0086	10	12345678
Préfixe du pays	Préfixe de la ville	Numéro du destinataire

Note: Si vous désirez utiliser cette fonction, vous devrez tout d'abord acheter des crédits SkypeOut sur www.Skype.com.

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

2.7 Répondre à un appel

- Lorsque vous recevez un appel, le USB Phone sonnera. Appuyez sur la touche ☎ pour répondre à l'appel, ou appuyez sur la touche ☎ pour rejeter l'appel.

2.8 QUESTIONS - RÉPONSES

Problème 1

Pas de voix perceptible lorsque l'on écoute de la musique

Solution

Exécutez le "Panneau de configuration-> Son et Vidéo () -> Audio", sélectionnez vos préférences pour le Lecteur Audio et l'Enregistrement Audio de votre carte son, comme indiqué ci-dessous (6):

Problème 2

La voix est activée à partir de la carte son du PC au lieu du USB Phone lorsque je réalise/répond à un appel?

Solution

Exécutez "Barre d'outils->Options-> Dispositifs Son" pour ouvrir la fenêtre suivante (7):

Sélectionnez "Entrée Son" et "Sortie Son" dans le "Périphérique Son USB".

Problème 3

Skype a été mis en marche, mais l'icône de SkypeMate continue à montrer le signe  (le téléphone est vert et l'extérieur est gris).

Solution

Vous avez peut-être sélectionné la mauvaise option, vous pouvez exécuter "Outils->Options->Privacité-> Gestion d'autres accès au programme de Skype", et ensuite vous choisissez l'option recherchée, cliquez sur la touche « modifier » pour ouvrir la fenêtre "Gestion du Contrôle d'Accès API (Interface de Programmation)" et réalisez une autre sélection.

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

1. Istruzioni

1.1 Sommario

Inserendo il USB Phone nel porto USB del proprio PC, sarà possibile fare e ricevere chiamate telefoniche con Skype. Il telefono suona al ricevimento delle chiamate in arrivo. È possibile selezionare un contatto tra quelli della propria lista di Skype o marcare i numeri di SkypeOut, per fare chiamate telefoniche. Con display LCD, tastiera numerica e suoneria, è facile da usare come un cellulare.

1.2 Caratteristiche

- Con display LCD, tastiera numerica e suoneria, facile da usare come un cellulare.
- Il telefono suona per le chiamate in arrivo; è possibile selezionare il tipo di melodia
- Funzione di identificazione del numero che chiama per chiamate Skype.
- Si marca il numero del telefono di Skype e il numero di Skypeout sulla tastiera numerica del telefono.
- Soppressione dell'eco, riduzione delle interferenze, comunicazione in duplex.
- Driver e scheda audio integrati, non si richiede alimentazione esterna.

1.3 Requisiti del sistema

- Windows 2000 o XP
- Processore 400MHz e porti liberi USB1.1 o USB2.0.
- Memoria RAM 128 MB, 15 MB di spazio libero in disco duro.
- Connessione a banda larga o linea commutata minimo 33.6 Kbps.

1.4 Contenuto della confezione

- Un telefono USB Phone.
- Un manuale d'istruzioni
- Un CD per l'installazione della tastiera numerica.

2 Come usare il USB VoIP Phone

2.1 Istruzioni della Tastiera Numerica

IN/OUT:

Premere per far scorrere il numero di chi chiama o il numero marcato.
▲ / ▼ : Su/Giù
Far scorrere i numeri di contatto.

☎ : Chiamare/Rispondi
Comporre un numero o Rispondere a una chiamata.
☎ : Raccrociare
Chiudere la telefonata o non rispondere a una chiamata in arrivo.
C: Cancella Chiamata
Premere per far scorrere la finestra Skype fin alla stato iniziale.
Cancellare numeri sbagliati inseriti nel composere.
Premere per inserire #.
Premere per inserire #.

2.2 Funzionamento di Skype

- Scaricare il software Skype e installarlo (www.skype.com). La versione deve essere 1.0.0.106 o più alta.
- The version must be 1.0.0.106 or higher.
- Avviare Skype e inserire lo Skype account.
- È possibile creare uno Skype account come illustrato sotto(1):

Dopo il lancio del software, apparirà la seguente icona nella barra strumenti del sistema (2):

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

Ciò indica che la connessione di Skype ad Internet è stata completata con successo. Se appare l'icona , dovrete ricontrollare la vostra connessione ad Internet.

2.3 Collegare il USB Phone al PC

- Quando si collega il USB Phone ad un PC, il display LCD mostrerà " VOIP Phone".

2.4 Lanciare SkypeMate.Lanciare SkypeMate

- Inserire il CD di installazione di SkypeMate o scaricare il software di SkypeMate, e installarlo.

- Lanciare SkypeMate
Cliccare due volte sull'icona  del desktop, si aprirà la finestra del programma Skype, come illustrato sotto (3):

Selezionare la prima opzione "Permetti a questa applicazione di usare Skype", quindi cliccare il pulsante "OK".
Nota bene: Se si seleziona l'opzione sbagliata, è possibile effettuare un'altra selezione. Vedasi 2.8. Soluzione problemi / problema 3 per ulteriori dettagli.
Dopo aver lanciato SkypeMate, apparirà la seguente icona nella barra strumenti del sistema (4):

2.5 Telefonare ad un altro utente Skype

- Aggregare "bbc456" ai Contatti.
- Assegnare un numero Speed-Dial, per esempio "11".

- Marcare il numero e chiamare:
Digitare "11" sul USB Phone, questo numero verrà mostrato nella finestra di Skype, quindi premere ☎ per effettuare la chiamata.

2.6 Chiamare un telefono fisso

- Marcare "00"+" prefisso nazionale"+" numero di telefono", quindi premere ☎
- Esempio: telefonare a Beijing, in Cina, marcare 00861012345678, e poi premere ☎

0086	10	12345678
prefisso internaz.	prefisso città	numero di telefono

Nota bene: Se si desidera usare questa funzione, prima si devono acquistare i Crediti SkypeOut presso www.skype.com.

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

Ciò indica che la connessione di Skype ad Internet è stata completata con successo. Se appare l'icona , dovrete ricontrollare la vostra connessione ad Internet.

2.3 Collegare il USB Phone al PC

- Quando si collega il USB Phone ad un PC, il display LCD mostrerà " VOIP Phone".

2.4 Lanciare SkypeMate.Lanciare SkypeMate

- Inserire il CD di installazione di SkypeMate o scaricare il software di SkypeMate, e installarlo.

- Lanciare SkypeMate
Cliccare due volte sull'icona  del desktop, si aprirà la finestra del programma Skype, come illustrato sotto (3):

Selezionare la prima opzione "Permetti a questa applicazione di usare Skype", quindi cliccare il pulsante "OK".
Nota bene: Se si seleziona l'opzione sbagliata, è possibile effettuare un'altra selezione. Vedasi 2.8. Soluzione problemi / problema 3 per ulteriori dettagli.
Dopo aver lanciato SkypeMate, apparirà la seguente icona nella barra strumenti del sistema (4):

2.5 Telefonare ad un altro utente Skype

- Aggregare "bbc456" ai Contatti.
- Assegnare un numero Speed-Dial, per esempio "11".

- Marcare il numero e chiamare:
Digitare "11" sul USB Phone, questo numero verrà mostrato nella finestra di Skype, quindi premere ☎ per effettuare la chiamata.

2.6 Chiamare un telefono fisso

- Marcare "00"+" prefisso nazionale"+" numero di telefono", quindi premere ☎
- Esempio: telefonare a Beijing, in Cina, marcare 00861012345678, e poi premere ☎

0086	10	12345678
prefisso internaz.	prefisso città	numero di telefono

Nota bene: Se si desidera usare questa funzione, prima si devono acquistare i Crediti SkypeOut presso www.skype.com.

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

2.7 Rispondere ad una chiamata

- Quando ricevete una chiamata, il USB Phone suona. Premere per rispondere alla chiamata, o premere ☎ per rifiutare la chiamata.

2.8 SOLUZIONE PROBLEMI

Problema 1

Non si sente la voce quando sta suonando la musica.

Soluzione

Esegui il "Controllo Pannello -> Audio e Video () ->Audio", e configurare il vostro dispositivo preferenze della scheda audio di Sound Playback e Sound Recording, come illustrato qui sotto (6):

Problema 2

La voce viene emessa dalla scheda audio del PC invece che dal USB Phone quando faccio o rispondo ad una chiamata.

Soluzione

Esegui "Strumenti -> Opzioni-> Dispositivi Audio" all'aprire la finestra come illustrato qui sotto(7):

Configurare "Audio In" e "Audio Out" nel "Dispositivo Audio USB".

Problema 3

Skype è stato lanciato ma l'icona di SkypeMate continua ad apparire come  (il telefono di lancio verde su sfondo grigio).

Soluzione

Forse avete selezionato un'opzione sbagliata: potete eseguire "Strumenti -> Opzioni-> Privacy-> Gestisci altri programmi accesso a Skype", e poi selezionare l'opzione richiesta, cliccando sul pulsante "Cambia" all'aprire la finestra di "Gestisci Controllo Accesso API", ed effettuare un'altra selezione.

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

1. Instrucciones

1.1 Resumen

Al conectar su USB Phone en el puerto USB de su ordenador podrá utilizarlo para realizar y recibir llamadas a través del programa Skype. El teléfono sonará para indicarle que tiene llamadas entrantes. Si desea realizar llamadas con el teléfono, puede seleccionar un contacto de la lista de contactos Skype o bien pulsar los números SkypeOut. Con su pantalla LCD, su teclado y el timbre podrá utilizarlo tan fácilmente como un teléfono móvil.

1.2 Características

1. Con su pantalla LCD, su teclado y el timbre podrá usarlo tan fácilmente como un teléfono móvil.

2. El teléfono suena con todas las llamadas entrantes; puede seleccionarse el tono del timbre.

3. Función de identificación de llamada para llamadas Skype.

4. Selección de un contacto Skype o de un número SkypeOut desde teclado del teléfono.

5. Eliminación del eco, reducción del ruido y comunicación dúplex.

6. Driver y tarjeta de sonido incorporados, no necesita alimentación externa.

1.3 Requisitos del sistema

1. Windows 2000 o XP

2. Procesador de 400MHz y puerto USB1.1 o USB2.0 libre

3. 128MB RAM y 15MB de espacio libre en disco

4. Cualquier conexión de banda ancha o velocidad de módem de 33.6 Kbps como mínimo

1.4 Contenido de la caja

1. Un USB Phone

2. Un manual del usuario

3. Un CD de instalación Dialpad

2 Utilización del USB Phone

2.1 Instrucciones del teclado

IN/OUT:
Pulsar para ver la persona que realiza la llamada o número marcado.
▲ / ▼ : Arriba/Abajo
Desplegar los contactos.
☎ : Marcar/Responder
Marcar un número o responder a una llamada.
☎ : Colgar
Finalizar la llamada o rechazar llamadas entrantes.
C: Tecla para suprimir.
Pulsar para desplegar la ventana Skype en "ready state".
Borrar el número marcado no deseado.
: Pulsar para introducir "" .
#: Pulsar para introducir "#".

2.2 Cómo ejecutar Skype

- Descargar el software Skype e instalarlo (www.skype.com)

- Deberá ser una versión 1.0.0.106 o superior.

- Ejecute Skype y acceda al sistema a través de su cuenta Skype.

- Puede crear una cuenta Skype tal como se indica a continuación (1):

Una vez iniciado el software, aparecerá un icono en la bandeja del sistema tal como se indica a continuación (2):

1

2

13

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

Esto nos indica que Skype está correctamente conectado a Internet. Si el icono que aparece es ☎, deberá comprobar su conexión de Internet.

2.3 Cómo conectar un USB Phone al ordenador

- Una vez el USB Phone está conectado al ordenador, en la pantalla LCD se visualiza "Phone".

2.4 Cómo ejecutar SkypeMate

- Insertar el CD de instalación de SkypeMate o descargar el software de SkypeMate, y seguidamente proceda a su instalación.

- Ejecución de SkypeMate
Haga doble clic sobre el icono ☎ que aparece en el escritorio, el programa Skype abrirá la siguiente ventana (3):

Seleccione la primera opción "Permitir a este programa el uso de Skype", y haga clic sobre el botón "OK".
Nota: es posible seleccionar de nuevo la opción en el caso de haber seleccionado una opción incorrecta. Para más información, rogamos vean el apartado 2.8. Preguntas frecuentes/problemas.
Una vez ejecutado el programa SkypeMate, apar la bandeja del sistema (4):

3

4

14

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

2.7 Responder a una llamada

- El USB Phone sonará para indicarle que hay una llamada entrante.
Pulse ☎ para responder a la llamada, o pulse ☎ para rechazarla.

2.8 FAQ

Problema 1

No se oye la voz cuando hay música.

Solución

Entre en "Panel de control->Sonido y multimedia (☎) ->Audio" y seleccione el dispositivo preferido de Reproducción de sonido y Grabación de sonido para su tarjeta de sonido, tal como se indica a continuación (6):

6

7

Selección "Dispositivo de audio USB" en las barras "Entrada de audio" y "Salida de audio".

Problema 3

Skype ha sido iniciado, pero el icono de SkypeMate todavía aparece como ☎ (teléfono de color verde y exterior gris).

Solución

Quizá se trate de la opción incorrecta. Entre en "Herramientas->Opciones->Privacidad-> Gestionar otro acceso de programas a Skype", y a continuación seleccione la opción requerida. Haga clic sobre el botón "Cambiar" para abrir las ventanas de "Gestionar control acceso API" y seleccione otra opción.

15

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

1. Gebruiksaanwijzingen

1.1 Beknopt overzicht

Door de USB Phone op de USB-poort van uw computer aan te sluiten kunt u Skype-telefoontjes plegen en ontvangen. De telefoon gaat over voor alle inkomende gesprekken. Om met deze telefoon te bellen kunt u uit de contactpersonen van Skype kiezen of SkypeOut nummers intoeetsen. Met zijn LCD-scherm, toetsenbord en geluidssignaal is dit toestel even handig in het gebruik als een mobiele telefoon.

1.2 Kenmerken

1. Met zijn LCD-scherm, toetsenbord en geluidssignaal is dit toestel even handig in het gebruik als een mobiele telefoon.

2. De telefoon gaat over voor alle inkomende gesprekken; de beltoon is instelbaar.

3. Nummermelder voor Skype-telefoontjes.

4. Kies Skype-contactpersonen of SkypeOut nummers met de druktoetsen van de telefoon.

5. Echo annuleren, ruisonderdrukking, dubbele communicatie

6. Controleprogramma en geluidskaart ingebouwd, geen externe voeding vereist.

1.3 Systeemvereisten

1. Windows 2000 of XP

2. 400 MHz processor en niet bezette USB1.1 of USB2.0-poort

3. 128 MB aan werkgeheugen en 15 MB aan vrije geheugenruimte op harde schijf

4. Een breedbandverbinding of minimaal 33.6 Kbps dial-up

1.4 Inhoud van de verpakking

1. Een USB Phone

2. Een gebruikershandleiding

3. Een kiespaneel voor de installatie-CD

2 De USB VoIP Phone gebruiken

2.1 Gebruiksaanwijzingen van het toetsenpaneel

IN/OUT:
Indrukken om naar de beller of het gekozen nummer te schuiven.
▲ / ▼ : Omhoog/Omlaag
Om naar de contactpersonen te schuiven.
☎ : Bellen/Openemen
Nummer kiezen of Telefoongesprek beantwoorden.
☎ : Ophangen
Gesprek beëindigen of inkomend telefoongesprek weigeren.
C: De toets Wissen
Indrukken om naar Skype-venster te schuiven in de stand gereed.
Om het verkeerd ingevoerde cijfer tijdens het kiezen te wissen.
: Indrukken om "" in te voeren.
#: Indrukken om "#" in te voeren.

2.2 Skype uitvoeren

- Download de Skype-programmatuur en installeer deze (www.skype.com). De versie moet 1.0.0.106 of hoger zijn. Voer Skype uit en meld u aan met de Skype-account. U kunt een Skype-account als volgt aanmaken (1):

Na het opstarten van het programma verschijnt het pictogram op het systeem pallet als volgt (2):

1

2

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

Dit betekent dat Skype correct op het internet aangesloten werd. Als het pictogram als ☎ weergegeven wordt, dient u uw internetaansluiting te controleren.

2.3 De USB VoIP Phone op de computer aansluiten

- Als de USB Phone op de computer aangesloten is ziet u "Phone" op het LCD-scherm.

2.4 SkypeMate uitvoeren

- Plaats de installatie-CD van SkypeMate of download de SkypeMate-programmatuur, en installeer deze.

- SkypeMate uitvoeren
Dubbelklik op het pictogram ☎ op het bureaublad, het Skype-programma zal een venster openen zoals u hier ziet (3):

Kies de eerste optie "Toestaan dat dit programma Skype gebruik". Klik op de "OK"-knop.
Opmerking: Als u de verkeerde optie gekozen heeft, kunt nogmaals kiezen. Zie 2.8. FAQ / probleem3 voor nadere informatie.
Na het uitvoeren van SkypeMate verschijnt het pictogram als volgt op het systeem pallet (4):

3

4

2.5 Een andere Skype-gebruiker bellen

- Voeg "bb456" aan de Contactpersonen toe

- Ken er een snelkiesnummer aan toe, bijv. "11"

- Voer het nummer in en bel:
Toets "11" in op de USB Telefoon, dit nummer wordt op het Skype-venster weergegeven, druk vervolgens op ☎ om te bellen.
Bijvoorbeeld: om iemand in Peking, China, op te bellen, kies 00861012345678 en druk vervolgens op ☎.

2.6 Naar een gewone telefoon bellen

IN/OUT:
Indrukken als ik bel of de telefoonnummer in, druk vervolgens op ☎ om te bellen.
Bijvoorbeeld: om iemand in Peking, China, op te bellen, kies 00861012345678 en druk vervolgens op ☎.

0086 10 12345678

landnummer netnummer abonneenummer

Opmerking: om deze functie te gebruiken moet u eerst SkypeOut beltegoed van www.skype.com kopen.

17

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

2.7 Een telefoontje beantwoorden

- Bij een inkomend telefoongesprek gaat de USB Phone over. Druk op ☎ om de telefoon op ☎ te nemen, of druk op ☎ om het telefoongesprek te weigeren.

2.8 FAQ (veelgestelde vragen)

Probleem 1

Er komt geen stengeluid uit als ik muziek speel.

Oplossing

Selecteer "Configuratiescherm > Geluid en video (☎) -> Audio", stel het voorkeursapparaat voor Geluid selecteren en Geluid openen als volgt in op uw geluidskaart (6):

6

7

Stel "Audio In" en "Audio Uit" op "USB audio-apparaat" in.

Probleem 3

Skype is opgestart, maar het SkypeMate-pictogram wordt nog steeds als weergegeven ☎ (telefoon is groen en rondom grijs).

Oplossing

Wellicht heeft u de verkeerde optie gekozen. U kunt "Extra > Opties > Privacy > Toegang van andere programma's tot Skype beheren" selecteren en vervolgens de gewenste optie kiezen. Klik op de knop "Wijzigen" om de vensters "API-toegangscntrole te openen en iets anders te selecteren.

18

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

1. Instruktion

1.1 Resume

Når USB Phone er tilsluttet din computers USB port, kan du lave og modtage Skype opkald. Telefonen ringer ved alle indkomne opkald. Du kan ringe til en fra din Skype kontaktliste eller trykke SkypeOut numre for at lave opkald fra telefonen. Med LCD-skærm, tastatur og ringelyd er den ligeså nem at bruge som en mobil telefon.

1.2 Funktioner

1. Med LCD-skærm, tastatur og ringelyd er den ligeså nem at bruge som en mobil telefon.

2. Telefonen ringer ved alle indkomne opkald, valgfri ringetone.

3. Nummereringsfunktion af Skype opkald.

4. Ring til Skype kontakter og SkypeOut nummer fra telefonens taster.

5. Intel ekko, støj reduktion, duplex kommunikation

6. Driver og lydkort er indbygget, ingen ekstern strømkilde nødvendig.

1.3 Systemkrav

1. Windows 2000 eller XP

2. 400MHz processor og ledig 1.1 USB port eller 2.0 USB port

3. 128MB RAM og 15MB ledig plads på harddisken

4. Alle bredbånds forbindelser eller minimum 33.6 kbps modem forbindelse.

1.4 Pakkens indhold

1. En USB VoIP Phone

2. En brugervejledning

3. En installations CD

2 Sådan bruger du USB Phone

2.1 Tastatur instruktion

IN/OUT:
Tryk på disse for enten at finde din kontakt eller et kaldt nummer.
▲ / ▼ : Op/Ned
Led mellem kontakterne.
☎ : Ring/Svar
Ring op til nummer eller besvar et opkald.
☎ : Slet knap
End talking or refuse incoming call.
C: Delete Key
Tryk på denne for at vende tilbage til Skype's start vindue
Slet det forkert indtastede nummer.
: Tryk på denne for at indsætte "" .
#: Tryk på denne for at indsætte "#"

2.2 Start Skype

- Download Skype versionen og installer det (www.skype.com). Versionen skal være 1.0.0.106 eller højere.

- Start Skype og log på din Skype konto. Du opretter en Skype konto som illustreret nedenfor (1):

Efter software opstart, vil ikonet komme til syne i værktøjslinjen som vist nedenfor (2):

1

2

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

Dette indikerer at Skype succesfuldt er tilsluttet internet. Hvis ikonet er vist som ☎, skal du kontrollere din internetforbindelse.

2.3 Tilslut USB Phone til din PC

- Når USB Phone er tilsluttet PC'en, viser LCD skærmen "Phone".

2.4 Start SkypeMate

- Indsæt SkypeMate installations Cd'en eller download SkypeMate software, og installer så.

- Start SkypeMate
Dobbeltklik på ikonet ☎ på dit skrivebord, Skype programmet vil pop op og det vindue som vist nedenfor (3):

Vælg første mulighed "Allow this program to use Skype", klik på "OK" knappen.
Bemærk: Hvis du har valgt en forkert mulighed, kan du vælge om. Se venligst 2.8 i Spørgsmål og Svar/Problem 3 for yderligere detaljer.
Efter start af SkypeMate, vil ikonet vise sig i værktøjslinjen som vist nedenfor (4):

3

4

2.5 Ring til en anden Skype bruger

- Tilføj "bb456" til kontakter

- Opret Speed-dial til den, for eksempel "11"

- Indtast nummer og ring ud:
Tryk "11" på USB Phone, dette nummer vil blive vist i Skype vinduet, tryk på ☎ for at ringe ud.

2.6 Ring til en normal telefon

- Tryk "00" + landkode + "telefonnummer", og tryk derefter ☎.

- Run Skype and log in with skype account.
Eksempel: ring til nogen i Beijing, Kina, tryk venligst 00861012345678, og tryk da ☎.

0086 10 12345678

Landkode Bykode destinationsnummer

Bemærk: Hvis du vil bruge denne function skal du købe SkypeOut kredit på www.skype.com først-

19

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

Dette indikerer at enheden og Skype er tilsluttet korrekt. Hvis ikonet er vist som ☎ (telefon grøn, og det udenom gråt), start da venligst Skype først.

2.3 Tilslut USB Phone til din PC

- Når USB Phone er tilsluttet PC'en, viser LCD skærmen "Phone".

2.4 Start SkypeMate

- Indsæt SkypeMate installations Cd'en eller download SkypeMate software, og installer så.

- Start SkypeMate
Dobbeltklik på ikonet ☎ på dit skrivebord, Skype programmet vil pop op og det vindue som vist nedenfor (3):

Vælg første mulighed "Allow this program to use Skype", klik på "OK" knappen.
Bemærk: Hvis du har valgt en forkert mulighed, kan du vælge om. Se venligst 2.8 i Spørgsmål og Svar/Problem 3 for yderligere detaljer.
Efter start af SkypeMate, vil ikonet vise sig i værktøjslinjen som vist nedenfor (4):

3

4

2.5 Ring til en anden Skype bruger

- Tilføj "bb456" til kontakter

- Opret Speed-dial til den, for eksempel "11"

- Indtast nummer og ring ud:
Tryk "11" på USB Phone, dette nummer vil blive vist i Skype vinduet, tryk på ☎ for at ringe ud.

2.6 Ring til en normal telefon

- Tryk "00" + landkode + "telefonnummer", og tryk derefter ☎.

- Run Skype and log in with skype account.
Eksempel: ring til nogen i Beijing, Kina, tryk venligst 00861012345678, og tryk da ☎.

0086 10 12345678

Landkode Bykode destinationsnummer

Bemærk: Hvis du vil bruge denne function skal du købe SkypeOut kredit på www.skype.com først-

20

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

2.7 Besvar et opkald

- Når et opkald kommer ind ringer USB VoIP Phone. Tryk på ☎ for at besvare opkaldet, el ☎ ler tryk på ☎ for at afvise opkaldet.

2.8 Spørgsmål og Svar

Problem 1

Der kommer ingen stemme ud når jeg spiller musik?

Løsning

Gå til "Kontrol Panel -> lyd og video (☎) -> audio", indstil lyd afspilning og lyd indspilning som vist nedenfor (6):

6

7

Sæt "Audio ind" og "Audio ud" til "USB Audio enhed".

Problem 3

Skype er blevet startet, men ikonet for SkypeMate er stadig vist som ☎ (telefonen er grøn og det udenom er gråt)?

Løsning

Måske har du valgt den forkerte mulighed, du kan gå til "Tools-> Options-> Privacy-> Manage other programs' access to Skype", vælg den nødvendige mulighed, og klik på "Change" knappen for at åbne "Manage API Access Control" vinduet og vælge en ny mulighed.

21

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

1. Ohje

1.1 Yhteenveto

Kun kytket USB Phone -puhelin tietokoneen USB-porttiin, voit soittaa ja vastaanottaa Skype-puheluita. Puhelin soi aina, kun sinulle tulee puhelu. Voit soittaa puhelimitse valitsemalla vastaanottajan Skype-yhteystietoluettelosta tai näppäilemällä SkypeOut-numerot. Nestekidenäytin, näppäimistö ja soittoäänien ansiosta käyttö on yhtä helppoa kuin matkapuhelimen käyttö.

1.2 Ominaisuudet

1. Nestekidenäytin, näppäimistö ja soittoäänien ansiosta käyttö on yhtä helppoa kuin matkapuhelimen käyttö.

2. Puhelin soi puheluun tullessa valitsemallasi soittoäänellä.

3. Skype-puhelin soittajan tunnuksen näytö.

4. Näppäile Skype-yhteystietoa ja SkypeOut-puhelimen näppäimistöä.

5. Kaiuin poisto, kohinan vaimennus, kaksisuuntainen yhteys.

6. Sisääntulokennettävä ääni ja äänikortti, ei tarvitse ulkoista virtaa.

1.3 Järjestelmävaatimukset

1. Windows 2000 tai XP

2. 400MHz suoriin ja vapaa USB1.1- tai USB2.0-portti.

3. 128MB keskusmuistia ja 15 MB vapaata kiintolevytilaa.

4. Laajakaistayhteys tai ainakin 33,6 kbps:n modeemiyhteys.

1.4 Pakkauksen sisältö

1. Yksi USB puhelin.

2. Yksi käyttöohje.

3. Yksi asennus-CD Dialpad.

2 USB VoIP Phone -puhelinmen käyttö

2.1 Näppäimistön ohje

Paina soittajan tai soitettun numeron viertämiseksi.
▲ / ▼ : Ylös/alas
Vieritä yhteystietojen kohdalle.
☎ : Soita/Vastaa
Soita numeroon tai vastaa puheluun.
☎ : Katkaise
Lopeta puhelu tai hylkää saapuva puhelu.
C: Poistoikonen
Paina viertäaksesi Skype-ikkunaa valitsemallasi. Poista näppäily väärä numero soiton aikana.
#: Paina näppäiläksesi "#".
#: Paina näppäiläksesi "#".

2.2 Käynnistä Skype

- Lataa Skype-ohjelmisto ja asenna se (www.skype.com).

- Käynnistä Skype ja kirjaudu puhelimen?

- Jos kuvakkeena on ☎ (puhelin on punainen ja tausta vihreä), USB Phone on kytketty väärin. Kytke USB Phone uudelleen tietokoneeseen.

- Määritä yhteystiedolle pikanäppäin, esimerkiksi "11".

- Näppäile numero ja soita:
Näppäile USB Phone -puhelimesta numero "11", tämä numero tulee näkyviin Skype-ikkunaan, soita sitten painamalla ☎.

2.6 Soittaminen tavalliseen puheluun

- Näppäile "00" + "maatunnus" + "puhelinnumero".

- Run Skype and log in with skype account.
Esimerkki: jos haluat soittaa jollekulle Beijingiin Kiinaan, näppäile 00861012345678 ja paina sitten ☎.

0086 10 12345678

maatunnus suuntaluku puhelinnumero

Huomautus: Jos haluat käyttää tätä toimintoa, sinun pitää ensin ostaa SkypeOut-puhelikaikaa osoitteesta www.skype.com.

1

2

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

Se kertoo, että Skype on yhteydessä Internetiin. Jos kuvakkeena on ☎, tarkista Internet-yhteytesi.

2.3 Kytke USB Phone tietokoneeseen

- Kun USB Phone on kytketty PC: hen, nestekidenäytössä on teksti "Phone".

2.4 Käynnistä SkypeMate

- Laita SkypeMaten asennus-CD tietokoneeseen tai lataa SkypeMate-ohjelmisto ja asenna se.

- Käynnistä SkypeMate
Kaksiksoinapsauta työpöydän ☎ -kuvaketta, niin Skype-ohjelma avaa seuraavan ikkunan (3):

Valitse ensimmäinen vaihtoehto "Salli tämän ohje napsautta OK-painiketta.
Huomautus: Jos valitset väärän vaihtoehdon, voit valita uudelleen. Katso tarkat tiedot kohdasta 2.8 Usein kysytyt kysymykset / ongelmia3.
SkypeMate-ohjelman käynnistytksen jälkeen ilmaisinalueelle tulee seuraava kuvake (4):

3

4

2.7 Vastaa puheluun

- Kun sinulle tulee puhelu, USB Phone soi. Vastaa puheluun painamalla ☎ tai hylkää puhelu painamalla ☎.

2.8 Usein kysytyt kysymykset

Ongelma 1:

Puhetta ei kuulu, kun kuuntelen musiikkia?

Ratkaisu

Avaa "Ohjauspaneeli->Äänet ja äänilaitteet (☎) ->Oletukset", valitse Äänen toisto- ja Äänen nauhoitus -oletuslaiteiksi äänikorttisi seuraavan kuvan mukaan (6):

6

7

Valitse "Ääni sisään"- ja "Ääni ulos" -asetukseksi "USB-laite".

Ongelma 2

Skype on käynnistetty, mutta SkypeMate-kuvakkeena näkyy edelleen ☎ (puhelin on vihreä ja tausta harmaa)?

Ratkaisu

Olet ehkä valinnut väärän vaihtoehdon, valitse "Työkälu-> Asetukset-> Yhteykset-> Määritä muiden ohjelmien pääsy Skypeen" ja valitse sitten haluamasi vaihtoehdo, avaa "Määritä API-käytön ohjaus" -ikkunat napsauttamalla "Muuta"-painiketta ja tee toinen valinta.

22

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

Se kertoo, että laite ja Skype ovat yhteydessä. Jos kuvakkeena on ☎ (puhelin on vihreä ja tausta harmaa), käynnistä Skype ensin.

2.3 Kytke USB Phone tietokoneeseen

- Jos kuvakkeena on ☎ (puhelin on punainen ja tausta vihreä), USB Phone on kytketty väärin. Kytke USB Phone uudelleen tietokoneeseen.

2.5 Soita toiselle Skype-käyttäjälle

- Lisää "bb456" yhteystietoihin.

- Määritä yhteystiedolle pikanäppäin, esimerkiksi "11".

- Näppäile numero ja soita:
Näppäile USB Phone -puhelimesta numero "11", tämä numero tulee näkyviin Skype-ikkunaan, soita sitten painamalla ☎.

2.6 Soittaminen tavalliseen puheluun

- Näppäile "00" + "maatunnus" + "puhelinnumero".

- Run Skype and log in with skype account.
Esimerkki: jos haluat soittaa jollekulle Beijingiin Kiinaan, näppäile 00861012345678 ja paina sitten ☎.

0086 10 12345678

maatunnus suuntaluku puhelinnumero

Huomautus: Jos haluat käyttää tätä toimintoa, sinun pitää ensin ostaa SkypeOut-puhelikaikaa osoitteesta www.skype.com.

1

2

2.7 Vastaa puheluun

- Kun sinulle tulee puhelu, USB Phone soi. Vastaa puheluun painamalla ☎ tai hylkää puhelu painamalla ☎.

2.8 Usein kysytyt kysymykset

Ongelma 1:

Puhetta ei kuulu, kun kuuntelen musiikkia?

Ratkaisu

Avaa "Ohjauspaneeli->Äänet ja äänilaitteet (☎) ->Oletukset", valitse Äänen toisto- ja Äänen nauhoitus -oletuslaiteiksi äänikorttisi seuraavan kuvan mukaan (6):

6

7

Valitse "Ääni sisään"- ja "Ääni ulos" -asetukseksi "USB-laite".

Ongelma 2

Skype on käynnistetty, mutta SkypeMate-kuvakkeena näkyy edelleen ☎ (puhelin on vihreä ja tausta harmaa)?

Ratkaisu

Olet ehkä valinnut väärän vaihtoehdon, valitse "Työkälu-> Asetukset-> Yhteykset-> Määritä muiden ohjelmien pääsy Skypeen" ja valitse sitten haluamasi vaihtoehdo, avaa "Määritä API-käytön ohjaus" -ikkunat napsauttamalla "Muuta"-painiketta ja tee toinen valinta.

23

SPRO-5014 / STX-5014

USB Phone

Se kertoo, että laite ja Skype ovat yhteydessä. Jos kuvakkeena on ☎, tarkista Internet-yhteytesi.

2.3 Kytke USB Phone tietokoneeseen

- Kun USB Phone on kytketty PC: hen, nestekidenäytössä on teksti "Phone".

2.4 Käynnistä SkypeMate

- Laita SkypeMaten asennus-CD tietokoneeseen tai lataa SkypeMate-ohjelmisto ja asenna se.

- Käynnistä SkypeMate
Kaksiksoinapsauta työpöydän ☎ -kuvaketta, niin Skype-ohjelma avaa seuraavan ikkunan (3):

Valitse ensimmäinen vaihtoehto "Salli tämän ohje napsautta OK-painiketta.
Huomautus: Jos valitset väärän vaihtoehdon, voit valita uudelleen. Katso tarkat tiedot kohdasta 2.8 Usein kysytyt kysymykset / ongelmia3.
SkypeMate-ohjelman käynnistytksen jälkeen ilmaisinalueelle tulee seuraava kuvake (4):

3

4

2.7 Vastaa puheluun

- Kun sinulle tulee puhelu, USB Phone soi. Vastaa puheluun painamalla ☎ tai hylkää puhelu painamalla ☎.

2.8 Usein kysytyt kysymykset

Ongelma 1:

Puhetta ei kuulu, kun kuuntelen musiikkia?

Ratkaisu

Avaa "Ohjauspaneeli->Äänet ja äänilaitteet (☎) ->Oletukset", valitse Äänen toisto- ja Äänen nauhoitus -oletuslaiteiksi äänikorttisi seuraavan kuvan mukaan (6):

6

7

Valitse "Ääni sisään"- ja "Ääni ulos" -asetukseksi "USB-laite".

Ongelma 2

Skype on käynnistetty, mutta SkypeMate-kuvakkeena näkyy edelleen ☎ (puhelin on vihreä ja tausta harmaa)?

Ratkaisu

Olet ehkä valinnut väärän vaihtoehdon, valitse "Työkälu-> Asetukset-> Yhteykset-> Määritä muiden ohjelmien pääsy Skypeen" ja valitse sitten haluamasi vaihtoehdo, avaa "Määritä API-käytön ohjaus" -ikkunat napsauttamalla "Muuta"-painiketta ja tee toinen valinta.

24

IM NO: ISSIM10012